

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Siempre que se utilicen artefactos eléctricos, se deberán seguir precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- No toque superficies calientes. Utilice asas y palancas.
- Para evitar incendios, descargas eléctricas o daños personales, no sumerja el cable, la clavija o el artefacto en agua o en cualquier otro medio líquido.
- Nunca permita que los niños utilicen el artefacto.
- Desenchufe el artefacto cuando no se encuentre en uso y antes de limpiarlo. Antes de ingresar o quitar partes o limpiar el artefacto, espere que se enfríe.
- No utilice el artefacto con el cable o la clavija dañada, o luego de que el artefacto presentó fallas o se dañó de alguna manera. Lleve el dispositivo al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
- El uso de dispositivos accesorios o repuestos no recomendados por el fabricante puede resultar en incendio, descarga eléctrica o daño personal.
- No utilice el artefacto al aire libre.
- El cable no deberá colgar sobre el borde de la mesa o barra ni tocar superficies calientes.
- No coloque el artefacto sobre o cerca de un quemador eléctrico o de gas caliente, o en un horno caliente.
- Enchufe la clavija en un tomacorriente de pared. Para desconectarlo, coloque todos los controles en "off" y luego quite la clavija del tomacorriente.
- No utilice la máquina con otro propósito que no sea el provisto. Este artefacto es sólo para uso doméstico. Cualquier otro uso se considerará inapropiado, y por ende, peligroso.
- Para cafeteras con jarra de vidrio:
 - A. La jarra es un accesorio que se debe utilizar exclusivamente con este artefacto. No la utilice nunca en una superficie de cocción.
 - B. No utilice el recipiente caliente en superficies húmedas o frías.
 - C. No utilice la jarra si está rasgada o si su asa no se encuentra lo suficientemente ajustada.
 - D. No utilice detergentes abrasivos o esponjas para limpiar.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no quite la tapa. No intente reparar o realizar modificaciones en el artefacto, hacerlo anulará la garantía. ¡Sólo personal autorizado podrá reparar el artefacto!

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES ESTE PRODUCTO ES SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

SHORT CORD INSTRUCTIONS

- Se provee un pequeño cable para evitar que los cables se enreden o que el usuario tropiece con un cable más extenso.
- Se encuentran disponibles cables para suministro eléctrico o de extensión más largos y desmontables, pero sólo podrán utilizarse con sumo cuidado.
- Si se utiliza un cable de extensión, el valor eléctrico indicado deberá ser como mínimo de la misma magnitud que el valor eléctrico del artefacto. Si el artefacto incluye un cable de puesta a tierra tipo 3, la extensión deberá ser un CABLE ELÉCTRICO DE PUESTA A TIERRA TIPO 3. El cable más extenso deberá acomodarse de manera tal que no caiga sobre la base de la barra o de la mesa para evitar que los niños lo tireen o tropiecen con el mismo.
- Su producto se encuentra equipado con una clavija de corriente alterna polarizada (una clavija con un conector más ancho que el otro). Solo habrá una manera de colocar la clavija dentro del tomacorriente. Esto representa una medida de seguridad. Si no puede introducir la clavija en su totalidad dentro del tomacorriente, intente invertir la clavija. Si aún así la clavija no ingresa en su totalidad, contáctese con un electricista para reemplazar ese tomacorriente. No intente superar el propósito de seguridad de la clavija polarizada.

Lea este manual de instrucciones detenidamente antes de instalar y utilizar el artefacto. Esta es la única manera de garantizar resultados óptimos y seguridad máxima para el usuario.

Descripción (véase página 3)

La siguiente terminología se usará continuamente en las páginas siguientes.

A	Palanca Espresso/steam (Espresso/vapor)
B	Tapa del hervidor Espresso
C	Bandeja para taza
D	Cubierta de filtro anticloro
E	Soporte del filtro anticloro
F	Filtro anticloro
G	Soporte para filtro para café de filtro
H	Asa de abertura
I	Compartimento para ingreso de agua
J	Indicador del nivel del contenedor de agua
K	Placa térmica
L	Bandeja para taza
M	Bandeja para goteo
N	Salida del hervidor
O	Boquilla para Cappuccino
P	Tubo de vapor
Q	Panel de control
R	Filtro espresso para 2-4 tazas
S	Soporte para filtro Espresso
T	Cuchara medidora
U	Adaptador de dos tazas para el café exprés
V	Tapa para jarras pequeñas de café espresso
W	Jarra pequeña para café espresso
X	Jarra grande para café de filtro
Y	Filtro dorado permanente (*sólo algunos modelos)

Descripción del panel de control

Z	Botón luminoso On/off para café espresso
Z1	Visor
Z2	Botón luminoso On/off para café de filtro
Z3	Botón luminoso AROMA
Z4	Botón AUTO (encendido automático) para café de filtro con luz AUTO ON
Z5	Botón HOUR (HORA)
Z6	Botón MIN

Al utilizar el artefacto **por primera vez**, se deberán lavar todos los accesorios y circuitos internos de la siguiente manera:

- CAFETERA A GÓTEO: Prepare al menos dos jarras de café sin utilizar café molido.
- CAFETERA ESPRESSO: Prepare al menos cuatro cappuccinos sin utilizar café molido y utilizando agua en cambio de leche.

Advertencias de seguridad

- Este artefacto está diseñado para “preparar café” e “infusiones calientes” Utilícelo con cuidado para evitar quemaduras con agua caliente o chorros de vapor o algún otro uso incorrecto.
- No toque nunca partes calientes.
- Luego de quitar el embalaje, asegúrese de que el producto esté completo. En caso de dudas, no utilice el artefacto y contáctese con un representante de atención al cliente de De’Longhi.
- Los elementos de embalaje (bolsas de plástico, telgopor, etc.) deberán mantenerse fuera del alcance de los niños.
- Este artefacto es sólo para uso doméstico. Cualquier otro uso se considerará inapropiado, y por ende, peligroso.
- El fabricante no se responsabilizará por ningún daño causado por uso inapropiado, incorrecto o no razonable.
- No toque nunca el artefacto con las manos húmedas o mojadas.
- No permita que los niños utilicen el artefacto sin supervisión.
- No permita que los niños jueguen con el artefacto.
- Si el artefacto se rompe o no funciona correctamente, apáguelo y no lo fuerce. Para realizar reparaciones, contáctese con centros de servicio autorizados y exija el uso de repuestos originales. Si no se utilizan repuestos originales podría reducirse la seguridad del artefacto.
- El usuario no debe reemplazar el cable de este artefacto, ya que dicha operación requiere el uso de herramientas especiales. En caso de que se produzcan daños, contáctese con un centro de servicio autorizado para evitar riesgos.

Instalación

- Coloque la cafetera en una superficie de trabajo alejada de grifos o piletas de agua.
- Verifique el voltaje del tomacorriente coincida con el valor indicado en la placa de datos del artefacto. Conecte el artefacto sólo a un tomacorriente con conexión a tierra con un valor nominal de 10A. El fabricante no se responsabilizará por accidentes causado por la falta de un sistema de puesta a tierra eficiente.
- Si la clavija insertada en el artefacto no coincide con el tomacorriente, contáctese con un electricista calificado para que reemplace la toma por otra apropiada.
- No instale nunca el artefacto en ambientes donde la temperatura pueda alcanzar los 0°C (32°F) o valores inferiores (el artefacto podría dañarse si el agua se congela).

Filtro Anticloro

El filtro elimina el sabor a cloro del agua. Para colocar el filtro siga los siguientes pasos:

- Quite el soporte del filtro de su ranura empujándolo hacia arriba (fig. 1).
- Quite el filtro Anticloro de la bolsa de plástico y enjuáguelo con agua debajo del grifo (fig. 2).
- Abra el soporte del filtro y coloque cuidadosamente el filtro, tal como se muestra en la fig. 2.
- Cierre cuidadosamente el contenedor del filtro (fig. 2), y colóquelo nuevamente en su ranura, empujándolo firmemente hacia abajo.
- El filtro Anticloro deberá reemplazarse luego de 80 ciclos, y al menos luego de 6 meses de funcionamiento.

Preparación del café de filtro

Configuración del reloj

Cuando se conecta por primera vez la cafetera a la toma, el valor 0:00 titilará en el visor.

Para configurar la hora, siga los siguientes pasos:

1. Presione el botón "HOUR" ("HORA") (Fig. 3) durante alrededor de 2 segundos hasta que el valor de las horas comience a aumentar.
2. Antes de que el visor deje de titilar (alrededor de 5 segundos), configure la hora presionando varias veces el botón HOUR (HORA).
3. Configure los minutos presionando el botón MIN varias veces (Fig. 3). (Para acelerar este procedimiento, mantenga el botón presionado hacia abajo)
4. Luego de configurar la hora, espere 5 segundos. La hora será grabada cuando el visor deje de titilar. Para reiniciar la hora, presione el botón HOUR (HORA) durante aproximadamente 2 segundos y luego siga el procedimiento tal como se describe a partir del punto 2.

Por favor, recordar: En caso de problemas eléctricos temporales, la hora no permanecerá guardada en la memoria.

Programación del inicio automático (BOTÓN AUTO)

El artefacto se podrá programar para preparar café de filtro de forma automática. Primero, asegúrese de que la hora se encuentre correctamente configurada. Para configurar el inicio con demora (es decir, la hora en que usted desea que se prepare el café), siga los siguientes pasos:

1. Presione el botón AUTO (Fig. 4) durante aproximadamente 2 segundos hasta que el valor 0:00 titile en el visor.
2. Antes de que el visor deje de titilar (alrededor de 5 segundos), configure la hora deseada presionando varias veces el botón HOUR (HORA).
3. Configure los minutos presionando el botón MIN varias veces.

4. Luego de 5 segundos, el visor dejará de titilar y la hora programada será almacenada.
5. Luego de haber programado la cafetera como se describió anteriormente, presione el botón AUTO para que el café se prepare a la hora configurada (el indicador AUTO se iluminará).

Por favor, recordar:

- Si quiere cambiar la hora de inicio luego de que haya sido configurada, presione el botón AUTO durante aproximadamente 2 segundos y luego configure una nueva hora tal como se describe a partir del punto 2.
- Recuerde que a la hora configurada, la cafetera comenzará a preparar sólo café de filtro. La cafetera espresso no se activará.

Duración del tiempo de calentamiento (Hora de apagado automático)

La cafetera está programada de fábrica para mantener caliente el café durante dos horas luego de su encendido.

Sin embargo, esta configuración se puede cambiar de la siguiente manera:

1. Presione el botón ON/OFF (Z- Fig. 5) durante aproximadamente 2 segundos hasta que el valor 0:00 titile en el visor.
2. Modifique la hora presionando varias veces el botón HOUR (y si es necesario, también el botón MIN).
3. Luego de configurar la hora, espere 5 segundos. La hora será grabada cuando el visor deje de titilar.

Por favor, recordar: Si la hora se configura en 0:00, el artefacto se apagará. (Usted puede configurar la hora dentro de 1 minuto, 11 horas y 59 minutos).

Aroma

Usted podrá optimizar el sabor de su café presionando el botón AROMA luego de presionar el botón  ON/OFF. Esta función activa un proceso único de elaboración por medio del cual se vierte agua lentamente dentro del contenedor del filtro, se saturan levemente los granos de café y se extrae el mejor sabor y aroma para su café.

Para activar este proceso, presione el botón AROMA (fig. 6); el botón se iluminará. Presione nuevamente el botón para desactivar esta función. Se recomienda utilizar el botón aroma cuando se preparan 5 o menos tazas: no utilice esta opción para elaborar una jarra entera de café. Usted puede seleccionar esta función aún cuando se utilice la función auto.

Preparación de café de filtro

- Abra la puerta del soporte para filtro rotándolo hacia la derecha (fig. 7).
- Llene la jarra hasta el indicador de nivel relativo a la cantidad de tazas que desea preparar. Trate de no superar el nivel MÁX (fig. 8); de lo contrario, para que la cafetera no

se sobrellene, el agua excedente se descargará desde la parte trasera de la unidad.

- Luego, vierta el agua dentro del compartimento para agua del artefacto (fig. 9).
- Coloque el filtro dorado (si aplica), o el filtro de papel, dentro del soporte para filtro (fig. 10).
- Coloque el café molido en el filtro utilizando la cuchara medidora suministrada y distribúyalo uniformemente (fig. 11). Como regla general, utilice una medida de nivel de café (aprox 7 gramos) para cada taza de café (por ejemplo, 10 medidas para obtener 10 tazas).
- Cierra la puerta del soporte para filtro y coloque la jarra, con la tapa en su lugar, sobre la placa térmica.
- Presione el botón ON/OFF. La luz del botón indica que la cafetera a gota se encuentra en funcionamiento.
- El café comenzará a caer luego de unos pocos minutos. Es completamente normal que la cafetera emita vapor mientras se está filtrando el café.

It is perfectly normal for the appliance to emit steam while the coffee is percolating. Para mantener caliente el café luego de que el proceso de filtración haya finalizado, coloque la jarra en la placa térmica y deje la máquina encendida (con el botón de café de filtro encendido): el café se mantendrá a la temperatura adecuada.

- Para apagar la cafetera presione el botón ON/OFF.

Café Espresso

1. Desenrosque la tapa del hervidor girándola en sentido contrario a las agujas del reloj (fig. 12).
2. Llene la jarra pequeña para café expreso con la cantidad de agua correspondiente a la cantidad de tazas a preparar (véase la tabla de la página 11).
3. Coloque el agua dentro del hervidor (Fig. 13).
4. Cierre la tapa del hervidor girándola firmemente en sentido a las agujas del reloj.
5. Gire la palanca de espresso/steam (espresso/vapor) a la posición ☐ (fig. 14).
6. Coloque el filtro para café expreso dentro del soporte para filtro (Fig. 15).
7. Llene el filtro con café molido de acuerdo a la cantidad que se muestra en la tabla de la página 11 y distribúyalo uniformemente presionando hacia abajo (Fig. 16): **no exceda nunca la cantidad descrita en la tabla.** Es importante utilizar café molido medio de alta calidad para evitar que el filtro se bloquee mientras cae el café.
8. Quite el exceso de café de los bordes del filtro (Fig. 17).
9. Para insertar el soporte para filtro, colóquelo dentro de la salida del hervidor con el asa alineada con el triángulo (Fig. 18), y empujelo hacia arriba mientras gira el asa

firmente hacia la derecha tanto como sea posible hasta que ésta alcance la flecha impresa en la parte delantera.

10. Coloque la pequeña jarra para café expreso dentro del soporte para filtro (Fig. 19). Asegúrese de que las boquillas del soporte para filtro se encuentren dentro de la abertura de la tapa de la jarra. No utilice la jarra sin tapa. Evite salpicaduras.
11. Presione el botón ☐ ON/OFF (fig. 20): el mismo se encenderá.
12. Luego de aproximadamente dos minutos, el café expreso comenzará a salir de las boquillas del soporte para filtro.
13. Una vez que el soporte para filtro deje de arrojar café, presione el botón ☐ ON/OFF para apagar la cafetera.
14. Coloque el café dentro de tazas (fig. 21).
15. Para desechar los granos de café utilizados, desajuste el soporte para filtro. Bloquee el filtro utilizando la palanca incorporada en el asa y quite los granos girando hacia abajo el soporte para filtro y dando suaves golpecitos (Fig. 22).

PRECAUCIÓN: Antes de quitar el soporte para filtro, para evitar ráfagas de vapor, elimine por completo cualquier resto de vapor de agua girando la palanca espresso/steam (espresso/vapor) en la posición ☐ (Fig. 23).

NOTA: Por razones de seguridad, mientras el hervidor está caliente la tapa no puede abrirse pero sí gira sin trabarse. Si por alguna razón necesita quitarla, primero ventile todo el vapor del hervidor tal como se describió más arriba.

Cómo utilizar el adaptador para dos tazas

Use el adaptador cada vez que quiera preparar el café directamente en las tazas en lugar de en la jarra pequeña.

Para su montaje, sólo debe engancharlo en la parte inferior del portafiltro (fig. 21).

Cómo preparar cappuccino

- Para hacer dos cappuccinos, prepare el café expreso tal como se describe en la sección “CAFÉ ESPRESSO” desde el punto 1 al 11, pero agregue la cantidad de agua necesaria para hacer dos cappuccinos (véase tabla en página 11). (Nota: la cantidad de agua para preparar cappuccinos es mayor que la necesaria para el expreso. El agua adicional se utiliza para producir vapor para hacer espuma con la leche).
- Presione el botón ☐ ON/OFF (fig. 20).
- Deje que el café gotee dentro de la jarra de café expreso. Cuando el café más oscuro (que se encuentra debajo de la crema de color más suave) alcance el nivel 2 en la jarra, coloque la palanca en CLOSE (CERRAR) (Fig. 24). Esto se deberá realizar con mucho cuidado. Si el café supera el nivel 2, no quedará suficiente vapor para hacer espuma

con la leche.

- Vierta aproximadamente 3,5 oz./100gr de leche por cada cappuccino a preparar dentro de un recipiente. Utilice sólo leche fresca. No utilice leche hervida ni caliente. Al elegir el tamaño del recipiente a utilizar, recuerde que el volumen de la leche se triplica o duplica.
- Sumerja la boquilla para cappuccino dentro de la leche aproximadamente 5 mm y gire la palanca espresso/steam (espresso/vapor) a  (Fig. 25). La leche comenzará a incrementar su volumen y adquirirá una apariencia cremosa. Cierre la palanca espresso/steam (espresso/vapor) sólo una vez que haya se descargado todo el vapor del hervidor.
- Presione el botón  ON/OFF para apagar la cafetera y gire la palanca espresso/steam (espresso/vapor) a la posición .
- Vierta el café dentro de dos tazas lo suficientemente grandes.
- Vierta lentamente la leche espumante sobre el café con la ayuda de una cuchara. Para obtener un cappuccino perfecto, espolvoree un poco de cacao en polvo sobre la superficie.
- Para preparar 4 cappuccinos, repita el paso anterior, prestando atención a la cantidad de agua, leche y café molido que figura en la tabla de la página 11.

IMPORTANTE: Luego de cada uso deberá limpiar siempre la boquilla para cappuccino. Siga los siguientes pasos:

- Quite la boquilla para cappuccino girándola en sentido a las agujas del reloj (Fig. 26) y lávela minuciosamente con agua tibia (fig. 27).
- Verifique que los tres orificios indicados en la Fig. 28 no estén obstruidos. Si es necesario, utilice un palillo.
- Limpie el tubo para vapor con cuidado para no quemarse.
- Enrosque la boquilla para cappuccino en sentido contrario.

Descalcificación

- Durante el proceso de limpieza, no sumerja nunca el artefacto bajo agua. Es un artefacto eléctrico.
- Antes de realizar cualquier proceso de limpieza de partes externas del artefacto, apáguelo. Quite la clavija del tomacorriente y espere que el artefacto se enfríe.
- No utilice solventes o detergentes abrasivos para limpiar el artefacto. Un paño húmedo suave será suficiente.
- Limpie de forma regular el soporte para filtro, la bandeja para goteo, la salida del hervidor, la jarra y el contenedor de agua. No lave nunca el soporte para filtro u otros accesorios en el lavavajillas.
- Enjuague todos los componentes y limpie minuciosamente el filtro para café espresso con agua tibia y un pequeño cepillo.
- De vez en cuando, verifique que los orificios del filtro para café espresso no se encuentren obstruidos. Si es necesari-

o, límpielos utilizando un palillo.

Descalcificación de la sección para café de filtro

A medida que pasa el tiempo, el sarro del agua puede causar obstrucciones que podrían afectar el funcionamiento correcto del artefacto. Es recomendable descalcificar el artefacto luego de 40 usos. Para realizar el proceso de descalcificación utilice un descalcificador para cafeteras con filtro, el cual se encuentra disponible en diferentes locales comerciales. Si no puede adquirir dicho producto, la operación deberá llevarse a cabo de la siguiente manera:

1. Vierta 4 tazas colmadas de agua dentro de la jarra para café de filtro;
2. Disuelva 2 cucharadas completas (aproximadamente 30 gramos) de ácido cítrico en el agua (disponible en farmacias y tiendas de comestibles);
3. Coloque la jarra para café de filtro sobre la placa térmica;
4. Presione el botón ON/OFF, filtre el equivalente a una taza colmada y luego apague el artefacto;
5. Espere que la solución actúe durante 15 minutos. Repita las operaciones 4 y 5 una vez más.
6. Encienda la máquina y continúe con la producción hasta que el contenedor de agua esté completamente vacío.
7. Enjuáguela haciendo funcionar el artefacto sólo con agua al menos tres veces (3 contenedores llenos de agua).

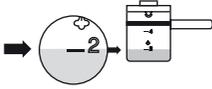
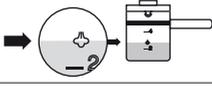
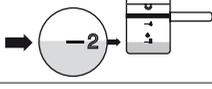
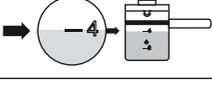
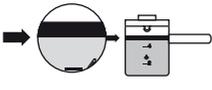
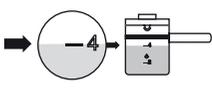
Descalcificación de la sección para café espresso

A lo largo del tiempo, el agua caliente que se utiliza para preparar café produce formación de sarro en los circuitos internos del artefacto. Por eso, recomendamos descalcificar la cafetera para café espresso cada 2-6 meses (depende de la dureza del agua y de la frecuencia de uso), o, en cualquier caso, cada no más de 150 cafés elaborados. Siga los siguientes pasos:

1. Llene la jarra pequeña para café espresso con agua hasta el nivel 4 del lateral del NIVEL DE AGUA.
2. Disuelva 1 cucharada colmada (aproximadamente 15-20 gramos) de ácido cítrico en el agua (disponible en farmacias y tiendas de comestibles);
3. Vierta la solución dentro del hervidor y enrosque la tapa.
4. Asegúrese de que la palanca espresso/steam (espresso/vapor) esté cerrada y ajuste el soporte para filtro.
5. Coloque la jarra pequeña para café espresso debajo del soporte para filtro espresso.
6. Luego de unos minutos, la solución comienza a circular dentro de la jarra. De vez en cuando, gire la palanca espresso/steam (espresso/vapor) a la posición  para dejar descargar un poco de solución desde la boquilla para cappuccino.
8. Una vez que la solución haya recorrido toda la jarra, apague el artefacto y déjelo enfriar.
9. Para eliminar los residuos de la solución descalcificadora,

Problema		Causas posibles	Solución
CAPPUCCINO / ESPRESSO	La cafetera no elabora café espresso	No hay agua en el hervidor	Llene el hervidor con agua
		Los orificios del soporte para filtro están bloqueados	Limpie los orificios de salida del soporte para filtro
		El filtro está obstruido	Limpie minuciosamente el filtro y los orificios utilizando un palillo
	La cafetera espresso demora más tiempo en elaborar café	El café está demasiado molido, o hay mucho café dentro del filtro, o el café está compactado	Utilice un tipo de café diferente y coloque menos café dentro del filtro. No presione el café.
	No se forma espuma de leche al preparar el cappuccino	La leche no está lo suficientemente fría	Utilice siempre leche descremada a temperatura de nevera.
		La cafetera para cappuccino está sucia	Limpie cuidadosamente los orificios del vaporizador para cappuccino
CAFÉ DE FILTRO	La cafetera a gota demora más tiempo en elaborar café	La cafetera para cappuccino está sucia	Descalcifique la cafetera tal como se describe en la SECCIÓN DESCALCIFICACIÓN DE CAFETERA A GOTA
	El café tiene sabor ácido	Enjuague incorrecto	Descalcifique la cafetera tal como se describe en la SECCIÓN DESCALCIFICACIÓN DE CAFETERA A GOTA
	Hay salpicaduras en la barra	Demasiada agua	Asegúrese de no agregar más de las 10 tazas de agua, tal como se indica en la fig. 8, pág 4.
	El indicador ON/OFF no se mantiene encendido	La hora de apagado automático está configurada en 0.00	Véase la sección "Duración del tiempo de calentamiento"

Nivel de agua del Espresso y Cappuccino

Para preparar	Nivel de agua	Cantidad de café molido para colocar en el filtro	Cantidad de café antes de hacer vapor
2 espressos			
2 cappuccinos			
4 espressos			
4 cappuccinos			

Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.

Alcance de la garantía

Cada artefacto tiene garantía por defectos de materiales y de fabricación. Bajo los términos de esta garantía limitada, nuestra obligación se limita a la reparación de partes o componentes (a excepción de partes dañadas durante el transporte) en nuestra fábrica o en un centro autorizado de servicio. Al devolver un producto para cambio o reparación, todos los costos de envío deben ser pagados por el propietario del mismo. El producto nuevo o reparado será devuelto con los gastos de envío pagados por la compañía.

Esta garantía es válida únicamente si el artefacto se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (incluidas con el artefacto) y alimentada eléctricamente con corriente alterna (CA).

Duración de la garantía

Esta garantía es válida por un (1) año a partir de la fecha de compra que figura en el recibo o factura de venta de la unidad, y sólo el comprador original tiene derecho a hacer uso de la garantía.

Exclusiones de la garantía

La garantía no cubre defectos ni daños que fueran consecuencia de reparaciones o modificaciones efectuadas al artefacto por personal ajeno a nuestra fábrica o a centros autorizados de servicio, ni cubre fallas o daños causados por maltrato, uso indebido, negligencia o accidentes. Esta garantía tampoco reconocerá reclamos efectuados por perjuicios directos ni indirectos emergentes del uso del producto, ni perjuicios o daños resultantes del uso del producto en incumplimiento de los términos y condiciones que hacen válida la garantía. En algunos estados no se permiten exclusiones ni limitaciones de los perjuicios reconocidos por una garantía, por lo cual las limitaciones mencionadas podrían ser no válidas en su caso particular.

Obtención de servicios de garantía

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

Residentes de los Estados Unidos: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-800-322-3848 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

Residentes de Canadá: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

Residentes de México: Por favor contactar 01-800-711-88-05 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com

La garantía explicada anteriormente se ofrece en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa u ofrecida de cualquier otra manera, y toda garantía implícita del producto estará limitada al período de duración mencionado anteriormente. Esta limitación queda anulada y es reemplazada por otros términos si el usuario decide obtener una garantía prolongada de De'Longhi. En algunos estados/países no se permiten limitaciones del período de garantía implícita, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no ser válidas en su caso particular. De'Longhi no autoriza a ninguna otra persona ni compañía a ofrecer ningún tipo de garantía ni responsabilidad con respecto al uso o a los términos de venta de sus artefactos.

Leyes del país

Esta garantía le confiere derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que varían de un estado/país a otro.